

XLINK™

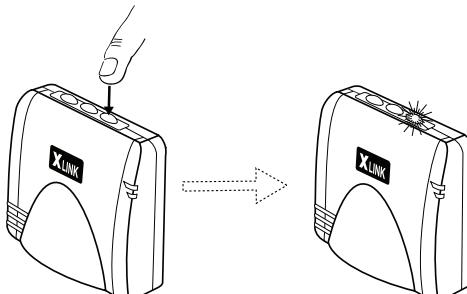
BT & BTTN USER GUIDE GUIDE DE L'UTILISATEUR GUÍA DEL USUARIO



2

Hold down a line button until it starts flashing rapidly.

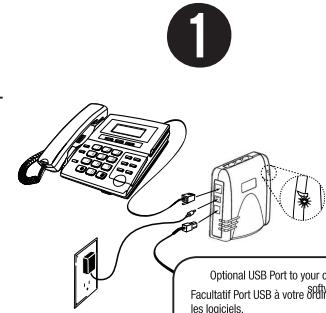
Tenez enfoncé un bouton de ligne jusqu'à ce qu'il commence à clignoter rapidement.
Mantenga presionado el botón de la línea hasta que la luz comience una intermitencia rápida.



NOTE:

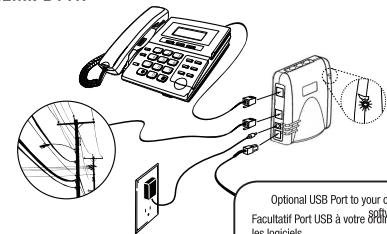
- When searching for Bluetooth devices, select 'Handsfree' option if available on cell phone.
- Disables cell phone 'Auto Answer' feature, if applicable.

XLink BT



Optional USB Port to your computer used for updating software
Facultatif Port USB à votre ordinateur pour mettre à jour les logiciels.
Puerto USB opcional para conectar con su computadora para descargar actualizaciones del software.

XLink BTTN



Optional USB Port to your computer used for updating software
Facultatif Port USB à votre ordinateur pour mettre à jour les logiciels.
Puerto USB opcional para conectar con su computadora para descargar actualizaciones del software.

1

WARNING:

- Because the XLink powers your home phones never connect the XLink handset port to the telephone company landline (ie. wall jack), either directly or through another telephone.
- If the RED Error light starts flashing then you have connected the XLink to an active telephone line. You must immediately disconnect the telephone cord and check your setup.
- See www.myXlink.com

AVERTISSEMENT :

- Etant donné que le dispositif XLink alimente vos téléphones fixes (soit vos téléphones de maison), ne branchez jamais le port du combiné XLink à la ligne terrestre de la compagnie de téléphone (c.-à-d. prise murale), soit directement, soit par l'entremise d'un autre téléphone.
- Si le voyant d'erreur ROUGE commence à clignoter, c'est que vous avez connecté le XLink à une ligne téléphonique active. Vous devez immédiatement débrancher le fil du téléphone et vérifier la configuration.
- Consultez le www.myXlink.com.

ADVERTENCIA:

- Debido a que el XLink da poder a los teléfonos en la casa, nunca conecte el XLink a la clavija de la línea terrestre de la compañía de teléfonos. (ejemplo: la clavija de la pared), ya sea directamente o indirectamente a través de otro aparato telefónico.
- Si la luz ROJA (RED) de error se torna intermitente indica que usted a conectado el XLink a una línea telefónica activa. Desconecte el alambrico de inmediato y revise de nuevo la instalación.
- Consulte www.myXlink.com

NOTE:

- PC connection used for special configuration functions or downloading new software. See www.myXlink.com for details.

NOTE :

- Connexion du PC utilisée pour les fonctions de configuration spéciales ou pour le téléchargement de nouveau logiciel. Consultez le www.myXlink.com pour tous les détails.

NOTA:

- Conexiones con PCs necesitan de una configuración especial o la de descargar un programa (software) nuevo. Para más detalles visite www.myXlink.com.

NOTE: (BTTN ONLY)

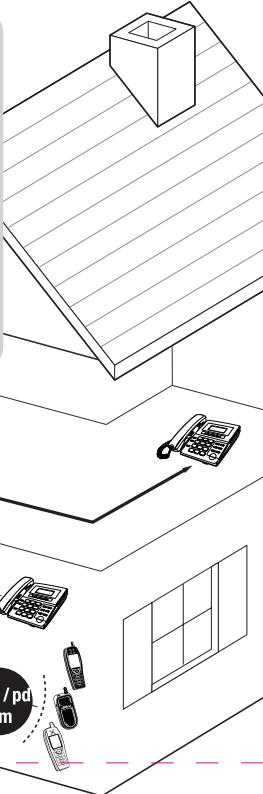
- All the house telephones you want to ring with your cellphone must be connected to the phone port and not connected to the telephone company landline. Typically, connect the XLink to the telephone company landline where it comes into your house, and use the XLink to power your phones.

NOTE : (BTTN SEULEMENT)

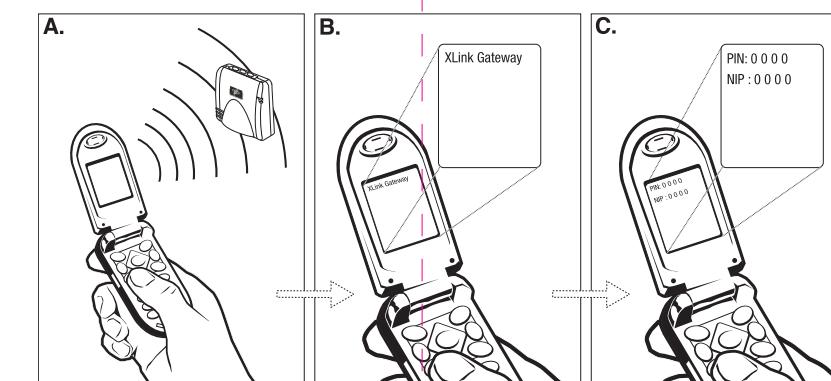
- Tous les téléphones fixes que vous voulez faire sonner avec votre cellulaire doivent être connectés au port de téléphone et non pas à la ligne terrestre de la compagnie de téléphone. Connectez le XLink à la ligne terrestre de la compagnie de téléphone à son entrée dans votre maison, et utilisez le XLink pour alimenter votre téléphone.

NOTA PARA BTTN ÚNICAMENTE

- Para que todos los dispositivos telefónicos de la casa suenen al mismo tiempo que su celular deberán estar conectados al puerto sin estar conectados a la línea de la compañía de teléfonos. Conecte el XLink a la línea de la compañía de teléfonos en donde entra hacia la casa, y utilice el XLink para dar poder a sus teléfonos.



3



NOTE :

- When searching for Bluetooth devices, select 'Handsfree' option if available on cell phone.
- Disables cell phone 'Auto Answer' feature, if applicable.

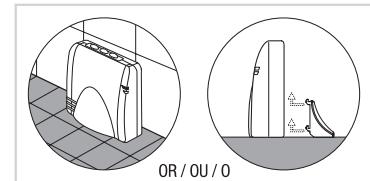
NOTE :

- Lorsque vous cherchez les dispositifs Bluetooth, sélectionnez l'option mains libres si elle est offerte sur votre cellulaire.
- Désactivez la caractéristique Réponse automatique sur le cellulaire s'il y a lieu.

NOTA:

- Cuando su teléfono no esté en busca de los dispositivos con Bluetooth, seleccione "Handsfree" (máns libres o sin manos).
- Desactive la opción de respuesta automática (Auto Answer) en caso de que tenga esta opción seleccionada.

INSTALLATION OPTIONS OPTIONS D'INSTALLATION OPCIONES DE INSTALACIÓN



The Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xtreme Technologies Corp. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

La marque verbale et les logos BluetoothMD sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Xtreme Technologies Corp. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent à leur propriétaire respectif.

La utilización del término Bluetooth®, logotipos y marcas son registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG, Inc. Xtreme Technologies Corp. tiene licencia de uso sobre dichas marcas. Cualquier otras marcas registradas o nombre de marca son el nombre de sus respectivos propietarios.

XLINK QUICK START GUIDE

Thank you for purchasing an XLink Bluetooth Cellular Gateway. It allows you to route your wireless calls through your home phone system. This document will help you get your XLink up and running quickly, but please see our website: www.myxlink.com and click on "Support" for a full list of product features, customizable options, and installation tips.

PACKAGE CONTENTS:

- XLink BT or BTTN unit
- 9-volt DC power supply
- For BTTN models only: A telephone cord cable

LIGHT INDICATOR REFERENCE:

Green solid: Indicates the unit is powered and running normally.

Red flashing: Indicates the XLink has an active phone line plugged in to an incorrect port.

For the XLink BT: Disconnect any telephone line connections until the red light goes off. When reconnecting, be sure that the active phone line is plugged in to the correct port, as shown in the drawing on reverse.

Blue light:

Solid: Indicates the XLink is connected to a cell phone on that line.

Flashing fast: Indicates the line is in pairing mode. Use your cell phone to search for the XLink Gateway.

Flashing slowly: Indicates the line is paired, but the cell phone is currently out of range.

PAIRING CELL PHONES WITH YOUR XLINK

As shown on the reverse side of this page:

- Step ① : Make the connections to the XLink BT or BTTN as indicated.
- Step ② : Hold down one of the three line buttons until it starts flashing rapidly, which takes about 6 seconds.
- Step ③ (A & B): Search for Bluetooth devices on your cell phone until it indicates it has found an XLink. See your cell phone owner's guide for more information.
- Step ④ (C): Enter the PIN number: 0 - 0 - 0 - 0

NOTE: A paired line and cell phone can be "unpaired" by holding down the blue line button for about 6 seconds, until it flashes rapidly.

DIALING WITH YOUR XLINK

- Pick up any handset ("handset") is used in this guide to refer to any home/office phone connected to the XLink) wired to the XLink and dial as you normally would. If you hear an ear tone (a series of rapid beeps), that means there are no cell phones available to make the call. Be sure at least one cell phone is paired to the XLink and within Bluetooth range.
- On BT models, the XLink checks the lines in order (1, 2, 3) and uses the first cell phone it finds. On BTTN models, the XLink will by default dial out on the line 1, if available, before it tries its cell phones.
- To dial a call through a specific cell phone, dial the line number (1, 2, or 3) to which the cell phone is paired, press "flash" (or whatever method you use to switch lines using Call Waiting) on your handset, then dial the number or use speed dial as usual.
- To use your cell phone speed dial (eg. "dial 1 for voice mail", supported by some cell phones) pick up any phone, optionally select the line as above and dial the speed digit # and # on your handset.
- To use voice dialing, pick up any phone, optionally select the line as above, press #, and say the name or follow voice prompts from the cell phone.

ANSWERING CALLS ON YOUR XLINK

- Each cell phone line on the XLink has a distinctive ring pattern, allowing you to easily determine which phone line is ringing. Please note that many cordless phones do not support this feature.
- The XLink can also be configured to add the cell phone line number to the calling line ID information. See the website for more details.
- On BTNN models, the incoming land line rings normally.
- The "flash" key on your home phones can toggle between calls, just as with call waiting.

MANAGING THE BLUETOOTH CONNECTION

- Once the XLink is paired with a cell phone it automatically tries to connect to that phone when it comes in range. The slow flashing light indicates that the XLink is searching for the cell phone on that line, but can not find it. When the cell phone comes in to range, it automatically connects to the cell phone and the light goes solid.
- If you are on a cell phone call and walk in to Bluetooth range, the XLink connects to your cell phone and routes the call to your handsfree. Simply pick up any handset to continue the call. If you get dialed tone on the handset, press # to connect the call. See www.myxlink.com for details.

- To prevent live calls from being transferred automatically, or to have a live call on a handset transfer to the cell phone, press the blue button (which will be on, or flashing) once. The light turns off. If you were on a call, audio is transferred to the cell phone.
- When the light is off (but the line is paired), press the button once to make the XLink start searching for the cell phone.

CALLING 911

- Calling 911 using a cell phone works differently than calling 911 on a land line. In order for a call to 911 to emergency services to be able to provide your exact location, E911 services must be deployed in your area and you must have a GPS enabled and activated cell phone. See your cell phone owner's manual to determine if your cell phone has that feature and make sure that the feature is activated.

FOR ADDITIONAL INFORMATION, OR TO DO ANY OF THE FOLLOWING:

- update your XLink software,
- use the Xwizard configuration tool to customize your XLink, or
- get troubleshooting tips

PLEASE SEE OUR WEBSITE AT WWW.MYXLINK.COM CLICK ON "SUPPORT".

WARRANTY

For the latest service information, please consult our website: www.myxlink.com

Xtreme Technologies Corp. warrants this product against manufacturing defects in material and workmanship under normal use for one (1) year from date of purchase from Xtreme Technologies Corp. and its authorized franchisees and dealers. Except as provided herein, Xtreme Technologies Corp. makes no express warranties and any implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the duration of the written limited warranties contained herein. Except as provided herein, Xtreme Technologies Corp. shall have no liability or responsibility to customer or any other person or entity with respect to any liability, loss or damage caused directly or indirectly by use or operation of the product or arising out of any breach of this warranty. Including, but not limited to, any damages resulting from incorrect installation, damage to property, data, products, equipment, repair costs, recovery costs, or any other expenses resulting from the use or operation of the product or the failure of such damages. Some states do not allow the limitation of how long an implied warranty lasts or the exclusion of incidental or consequential damages, so the limitations or exclusions may not apply to you.

In the event of a product defect during the warranty period, return the product and your sales receipt or proof of purchase date to Xtreme Technologies Corp. Xtreme Technologies Corp. will, at its option, either: (a) replace the product by the correct model or part without charge for parts and labor; (b) replace the product with one of the same or similar design; or (c) refund the purchase price. All replaced parts and products, and products on which a refund is made, become the property of Xtreme Technologies Corp. New and reconditioned parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period.

The warranty does not cover: (a) damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper installation or maintenance, altered, lightning or other incidence of excess voltage or current; (b) any repairs other than those provided by an authorized Xtreme Technologies Corp. authorized service facility; (c) consumables such as fuses or batteries; (d) cosmetic damage; (e) transportation, shipping or insurance costs; or (f) costs of product removal, installation, set-up, service adjustment or re-installation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

SAFETY & REGULATORY

When using the XLink, follow these basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

- 1. Never connect this unit to an active telephone line. This unit is not designed to operate on the public telephone network and should never be connected to the public telephone network.
- 2. Never connect this unit to an active telephone line. This unit is not designed to operate on the public telephone network and should never be connected to the public telephone network.
- 3. Unplug this unit from wall outlets before cleaning. Do not clean the unit with liquid or aerosol cleaners. Use a dry or slightly damp cloth for cleaning.
- 4. Do not use this unit near water. For example, near a bathtub, kitchen sink, bathroom sink, pool, etc.
- 5. Never place this unit near radiators or near a place where proper ventilation is not guaranteed.
- 6. Use this unit in a well-ventilated area.
- 7. Do not use this unit near water. For example, near a bathtub, kitchen sink, bathroom sink, pool, etc.
- 8. Do not dismantle this unit. Take it to a qualified serviceman when service or repair is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks.
- 9. Do not use this unit to report a gas leak in the vicinity of this unit.
- 10. Avoid using this product during an electrical storm.
- 11. Always plug the power cord into a properly grounded outlet to qualify for qualified service personnel under the following conditions:
 - a) When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
 - b) If the product has been exposed to rain or water or other liquid.
 - c) If the product housing has been damaged.
 - d) If the product exhibits a distinct change in performance.

FCC NOTICES

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device as specified in Part 15 of the FCC rules. These limits provide reasonable protection against radio and TV interference in a home environment. However, your equipment might cause TV or radio interference even when operating properly. To eliminate interference, try one or more of the following corrective measures:

- Reorient or relocate the radio or TV.
- Increase the distance between the equipment and the radio or TV.
- Use outlets on different electrical circuits for the equipment and the radio or TV.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE XLINK

Merci d'avoir acheté un dispositif XLink Bluetooth Cellular Gateway. Cette passerelle vous permet d'acheminer vos appels sans fil à vos téléphones fixes. Ce document vous aidera à installer et à utiliser rapidement votre XLink, mais veuillez vous rendre sur www.myxlink.com et cliquer sur Support pour obtenir une liste complète des caractéristiques et des options personnalisables du produit, ainsi que des conseils d'installation.

CONTENU :

- dispositif XLink BT ou BTNN
- source d'alimentation CC de 9 volts
- modèles BTNN uniquement : un câble téléphonique

RÉFÉRENCE DES VOYANTS :

Verte fixe : Indique que le dispositif est alimenté et fonctionne normalement.

Rouge clignotant : Indique qu'une ligne téléphonique active est connectée dans un mauvais port.

XLink BT : Déconnectez toutes les lignes téléphoniques jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne.

XLink BTNN : Déconnectez toutes les lignes téléphoniques jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne. Lorsque vous reconnectez, assurez-vous que la ligne téléphonique active est branchée dans le bon port, tel qu'il illustré sur le dessin au verso.

Bleu :

Fixe : Indique que le XLink est relié à un cellulaire sur cette ligne.

Clinquant rapide : Indique que la ligne est en mode de jumelage. Utilisez votre cellulaire pour chercher le dispositif XLink.

Clinquant lent : Indique que la ligne est jumelée mais que le cellulaire est hors de portée.

COMMENT JUMELER DES CELLULAIRES À VOTRE XLINK

Tel qu'il illustré au verso :

- ① re étape : Établissez les connexions avec le XLink BT ou BTNN tel qu'indiqué.
- ② 2 ème étape : Tenez enfoncé un des trois boutons de ligne pendant environ 6 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement.
- ③ 3 ème étape (A et B) : Cherchez le dispositif Bluetooth sur votre téléphone jusqu'à ce que vous trouviez XLink. Consultez le guide d'utilisation de votre cellulaire pour plus d'information.
- ④ 4 ème étape (C) : Entrez le NIP : 0 - 0 - 0 - 0

NOTE : Le jumelage d'une ligne à un cellulaire peut être annulé en tenant enfoncé le bouton de la ligne bleue pendant environ 6 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement.

COMMENT COMPOSER UN NUMÉRO AVEC VOTRE XLINK

- Souvenez-vous l'importance du récepteur (=récepteur désigne dans ce guide n'importe quel téléphone fixe relié au XLink) connecté au XLink et composez comme d'habitude. Si vous entendez une tonalité d'erreur (série de bips rapides), c'est qu'un aucun cellulaire n'est disponible pour faire l'appel. Assurez-vous qu'au moins un cellulaire est jumelé au XLink et à portée de Bluetooth.

• Sur les modèles BT, le XLink vérifie les lignes en ordre (1, 2, 3) et utilise le premier cellulaire qu'il trouve. Sur les modèles BTNN, le XLink utilise la ligne terrestre par défaut, si elle est disponible, avant de chercher les cellulaires.

• Pour faire un appel avec un cellulaire particulier, entrez le numéro de la ligne (1, 2 ou 3) à laquelle le cellulaire est jumelé, appuyez sur «flash» (ou le bouton que vous utilisez d'habitude pour passer d'une ligne à l'autre pour les appels en attente) sur votre combiné, puis composez le numéro ou utilisez la composition rapide comme d'habitude.

• Pour utiliser la composition rapide sur votre cellulaire (p. ex. 1 pour le courrier vocal tel qu'offert par certains cellulaires), prenez n'importe quel téléphone, sélectionnez la ligne tel qu'indiqué ci-dessus et appuyez sur le chiffre rapide et le symbole #.

• Pour utiliser la composition par la voix, prenez n'importe quel téléphone, sélectionnez la ligne tel qu'indiqué ci-dessus, appuyez sur #, et dites le nom ou suivez les messages guidés parlés du cellulaire.

COMMENT RÉPONDRE AUX APPELS SUR VOTRE XLINK

- Chaque ligne de cellulaire sur la XLink a une sonnerie particulière, ce qui vous permet de déterminer facilement quel téléphone sonne. Veuillez noter que de nombreux téléphones sans fil n'offrent pas cette caractéristique.
- Le XLink peut aussi être configuré de sorte à ajouter le numéro de la ligne du cellulaire à l'information de l'identification de la ligne appellante. Consultez le site Web pour plus de détails.

• Sur les modèles BTNN, la ligne terrestre entre dans normalement.

• La touche «flash» sur vos téléphones fixes peut faire passer d'un appel à l'autre, tout comme dans le cas des appels en attente.

COMMENT GÉRER LA CONNEXION BLUETOOTH

- Une fois le XLink jumelé à un cellulaire, il essaiera automatiquement de se connecter lorsque ce dernier est à portée. Le voyant qui clignote lentement indique que le XLink cherche le cellulaire sur cette ligne, mais ne le trouve pas. Lorsque le cellulaire est à portée, il se connecte automatiquement et le voyant est vert fixe.

• Si vous êtes au téléphone sur votre cellulaire et que vous venez à portée de Bluetooth, le XLink connecte votre cellulaire et achemine l'appel à vos combinés. Souvenez-vous simplement n'importe quel combiné pour poursuivre votre appel. Si vous entendez une tonalité de numérotation, appuyez sur # pour connecter l'appel. Consultez le site www.myxlink.com pour les détails.

• Pour empêcher le transfert automatique des appels en direct ou pour transférer un appel en direct d'un combiné à un cellulaire, appuyez une fois sur le bouton bleu (qui sera allumé ou qui clignote). Le voyant s'éteint. Si vous êtes au téléphone, le son est transféré au cellulaire.

• Une fois que le voyant est éteint (mais que la ligne est jumelée), appuyez une fois sur le bouton pour que le XLink commence à chercher le cellulaire.

APPELS 911

On ne peut pas composer le 911 sur un cellulaire comme on le fait sur une ligne terrestre. Pour que les services d'urgence du 911 puissent savoir exactement où vous vous trouvez, les services 911 doivent être déployés dans votre secteur et vous devez avoir un GPS activé sur votre téléphone. Consultez le guide de l'utilisateur de votre cellulaire afin de déterminer si votre cellulaire offre cette caractéristique et assurez-vous qu'elle est active.

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR FAIRE CE QUI SUIT :

- mettre à jour votre logiciel XLink
- utiliser l'outil de configuration Xwizard pour personnaliser votre XLink ou
- obtenir des conseils de dépannage

VEUILZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À WWW.MYXLINK.COM ET CLIQUER SUR SUPPORT. (EN ANGLAIS SEULEMENT)

GARANTIE

Veuillez consulter notre site Web pour obtenir la plus récente : www.myxlink.com

Xtreme Technologies Corp. garantit ce produit contre tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autorisés. Sauf disposition contraire dans la garantie, la responsabilité de Xtreme Technologies Corp. pour tout défaut de fabrication dans les matériaux et la qualité de l'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pendant un (1) an à compter de la date d'achat auprès de Xtreme Technologies Corp. et de ses franchises et détaillants autoris